



Assessorat de l'Éducation  
de l'Université, de la Recherche  
et des Politiques de la jeunesse

Assessorato Istruzione,  
Università, Ricerca  
e Politiche giovanili

Transmission par courrier  
électronique certifié

Mesdames et Messieurs les Dirigeants des  
institutions scolaires d'école secondaire du  
second degré de la Région (y compris les  
écoles agréées)

LEUR SIÈGE

← Réf. n° 17224/ss  
Aoste le, 9 octobre 2020

**OBJET: Cours de formation « Une citoyenneté européenne, nationale et régionale active et responsable » - année scolaire 2020-2021.**

Madame, Monsieur,

J'ai le plaisir de vous informer que en application de la loi 92/2019 qui introduit l'enseignement de l'éducation civique à compter de l'année scolaire 2020-2021 et suite à la publication des Linee guida regionali, un cours de formation qui, au vu de la dimension transversale de la citoyenneté, s'adresse aux enseignants de toutes les disciplines des écoles du second degré.

Le but de ce projet de formation est d'élargir et d'approfondir les connaissances des participants en accord avec les réflexions en cours au niveau académique et les sensibilités émergentes sur de nombreux sujets d'actualité (légalité, identité numérique, nouvelles minorités, développement durable, responsabilité environnementale, biens communs). Tous ces thèmes sont abordés non seulement d'un point de vue théorique mais toujours en connexion avec la dimension territoriale de la montagne qui est la nôtre.

L'articulation de la formation prévoit 4 modules indépendants de 10h chacun, selon le programme en annexe, qui seront dispensés à distance en utilisant le système de visioconférence Meet. Une classe virtuelle consacrée au cours permettra de réunir tout le matériel et favorisera l'échange entre les formateurs et les participants.

Des laboratoires de deux heures en classe sont également prévus dans le but de permettre aux enseignants d'expérimenter comment mettre en pratique les thèmes abordés en cours et de solliciter la discussion et l'échange auprès des étudiants. La planification des laboratoires sera

GV/svR:\SEGR\_SIT\DIRIGENTI TECNICI\vernetto\formazione Una citoyenneté européenne, nationale et régionale active et responsable\circolare educazion  
civica.doc

Assessorato Istruzione, Università, Ricerca e Politiche giovanili

Assessorat de l'Éducation de l'Université, de la Recherche et des Politiques de la jeunesse

Il Dirigente Tecnico  
Le Dirigeant Technique

11100 Aoste  
250, Rue de Saint-Martin-de-Corléans  
téléphone +39 0165275804

11100 Aosta  
Via Saint-Martin-de-Corléans, 250  
telefono +39 0165275804

[istruzione@regione.vda.it](mailto:istruzione@regione.vda.it)  
[istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it)  
[g.vernetto@regione.vda.it](mailto:g.vernetto@regione.vda.it)  
[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)



coordonnée sur la base du nombre des participants et de la disponibilité à intégrer dans le curriculum d'éducation civique les thèmes de la formation.

L'activité de formation est insérée dans le Plan Régional de Formation pour l'année scolaire 2020/2021 (DGR n° 802/2020).

Les enseignants qui souhaitent s'inscrire sont priés de remplir le formulaire de participation en ligne à l'adresse suivante : <https://forms.gle/Ysq3yWZjxeXfuoHg8> et d'envoyer, par le biais du secrétariat, leur bulletin d'inscription au Bureau du Soutien à l'autonomie scolaire, par courrier électronique certifié [istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it), avant le 30 octobre 2020.

En considération de l'importance de cette initiative, je vous invite à diffuser l'information auprès des enseignants intéressés.

Je vous adresse, Madame, Monsieur, mes meilleures salutations.

POUR LA SURINTENDANTE AUX ECOLES  
LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE  
PERSONNEL SCOLAIRE  
Clarissa Gregori  
*Document signé électroniquement*

## PLAN RÉGIONAL DE FORMATION POUR LES ENSEIGNANTS

# Une citoyenneté européenne, nationale et régionale active et responsable

### INTRODUCTION

Le but de ce projet de formation est d'élargir et d'approfondir les connaissances des participants en accord avec les réflexions en cours au niveau académique et les sensibilités émergentes sur de nombreux sujets d'actualité (légalité, identité numérique, nouvelles minorités, développement durable, responsabilité environnementale, biens communs).

Tous ces thèmes sont abordés non seulement d'un point de vue théorique mais toujours en connexion avec la dimension territoriale de la montagne qui est la nôtre.

Suivant cette logique, nous avons souhaité privilégier, en tant que formateurs et pour les expériences en classe, des chercheurs et des jeunes professionnels qui étudient de près le territoire et la société de la Vallée d'Aoste.

L'articulation de la formation prévoit 4 modules indépendants de 10h chacun et des laboratoires de deux heures en classe, afin de solliciter la discussion et l'échange auprès des étudiants.

Au vu de la dimension transversale de la citoyenneté, la formation vise les enseignants de toutes les disciplines des écoles du second degré. La préparation des modules a été conçue en accord avec le plurilinguisme régional: bénéficiant du cursus international des chercheurs et des spécialistes, la proposition valorise l'utilisation du français et, pour les laboratoires sur l'environnement, le climat et l'alimentation, la possibilité est ouverte à l'utilisation de l'anglais; les notions portant prioritairement sur le droit national seront par contre examinées en langue italienne.

Pour mieux valoriser l'interaction, la formation est offerte en présentiel pour un maximum de 15 participants par module, avec la possibilité, pour des situations spéciales, d'activer des formes d'enseignement à distance en modalité d'apprentissage synchrone.

## MODULE 1 - Droits, légalité et égalité des chances

Ce module introduit à une notion moderne et plus large de la citoyenneté, à la lecture actualisée de la Constitution et à une meilleure compréhension des dynamiques de l'autonomie, du régionalisme et de la décentralisation.

La légalité sera traitée par une approche plus large que celle d'une pure conformité à la loi et à l'ensemble des règles juridiques applicables à un moment donné. On veillera à fournir des outils pour expliquer sa signification concrète dans notre contexte social, en mettant surtout en relief son importance à notre époque, à l'égard de l'égalité des chances et du respect de la vie privée.

L'impacte de la numérisation de la société et de la diffusion des nouvelles technologies de l'information et de la communication sur les droits fondamentaux et sur les nouvelles générations sera examiné de près.

La formation visera enfin à développer le thème de l'autonomie dans ses différentes dimensions, en privilégiant sa dimension institutionnelle de proximité aux citoyens et aux citoyennes. On aura le soin de souligner les spécificités historiques et actuelles du système des collectivités territoriales en Vallée d'Aoste, dans le contexte national et européen, et d'encourager une réflexion sur les formes émergentes de la démocratie participative et de la subsidiarité horizontale que l'on retrouve à l'échelon local.

DATE	HORAIRE	CONTENU DE LA FORMATION	CHARGE DE COURS	Tot H
10/11/20	14:00 – 18:00	Introduction au concept de citoyenneté, Constitution, régionalisme et Statut spécial (IT et FR)	Nicolò ALESSI, Chérie FAVAL	4
11/11/20	14:00 – 18:00	Legalità, pari opportunità e privacy (IT)	Valeria FADDA	4
13/11/20	14:00 – 16:00	Autonomies locales (FR)	Chérie FAVAL	2
DATE	HORAIRE	CONTENU DU LABORATOIRE EN CLASSE	CHARGE DE COURS	Tot H
A définir avec les écoles		Privacy e legalità in rete (IT)	Valeria FADDA	2
A définir avec les écoles		Les notions de Constitution, Statut spécial et minorités (FR)	Nicolò ALESSI	2

## MODULE 2 - La citoyenneté dans toutes ses formes

En élevant la perspective du niveau local au niveau global, on développe le thème des droits fondamentaux de l'homme, à l'échelle internationale et européenne.

Les différentes Chartes des droits et libertés sont présentées et analysées dans leur évolution, en accordant une attention toute particulière aux principes et aux valeurs de l'Union européenne : les principales directrices de la réflexion concerneront le principe de subsidiarité et la protection des minorités, compte tenu des nouvelles formes de différenciation.

On proposera aussi des outils pédagogiques pour expliquer les raisons éthiques et juridiques qui sont à la base d'un traitement différencié et non discriminatoire des différentes situations sociales dans le cadre d'une réduction concrète des inégalités, dans la tentative de favoriser une meilleure compréhension et intériorisation du phénomène de la diversité.

La dernière partie de la formation du séminaire est dédiée au droit à un environnement sain: les principes fondamentaux du droit international de l'environnement et ses principaux défis sont illustrés en mettant en évidence le rôle moteur de l'Union européenne dans ce domaine.

DATE	HORAIRE	CONTENU DE LA FORMATION	CHARGE DE COURS	Tot H
17/11/20	14:00 – 18:00	Droits fondamentaux et subsidiarité: un regard à l'Europe et à l'international (FR)	Sophie DOMAINE	4
18/11/20	14:00 – 17:00	Minorités historiques, nouvelles minorités et communautés (FR)	Nicolò ALESSI	3
20/11/20	14:00 – 17:00	Vers un droit à un environnement sain? (FR)	Sophie DOMAINE	3
DATE	HORAIRE	CONTENU DU LABORATOIRE EN CLASSE	CHARGE DE COURS	Tot H
A définir avec les écoles		Citoyenneté européenne (FR)	Sophie DOMAINE	2
A définir avec les écoles		Droit à un environnement sain (FR)	Sophie DOMAINE	2

## MODULE 3 – Environnement et climat

Le point de départ de la réflexion est représenté par les répercussions de l'action de l'espèce humaine sur le système climatique à partir de l'Anthropocène.

Les formateurs se concentreront notamment sur les limites du développement, la notion de 'durabilité' et les frontières planétaires.

La gestion des ressources naturelles sera considérée dans une perspective temporelle allant de la situation actuelle jusqu'à l'horizon 2050, en prenant en considération à la fois les outils de la recherche scientifique et les ressources normatives.

La deuxième partie de la formation est consacrée à la responsabilité tant individuelle que collective pour ce qui est de nos relations avec notre environnement et les possibilités d'une action concrète et solidaire en tant que citoyens.

DATE	HORAIRE	CONTENU DE LA FORMATION	CHARGE DE COURS	Tot H
24/11/20	14:00 – 17:00	Capire i cambiamenti climatici e l'Antropocene, dallo spazio ai dati a terre (IT)	Tommaso ORUSA	3
25/11/20	14:00 – 17:00	Agenda 2030 : quels défis et quelle déclinaison territoriale ? (FR)	Andrea John DEJANAZ	3
27/11/20	14:00 – 18:00	Gestione delle risorse naturali, tra passato presente e futuro (IT)	Andrea John DEJANAZ, Tommaso ORUSA	4
DATE	HORAIRE	CONTENU DU LABORATOIRE EN CLASSE	CHARGE DE COURS	Tot H
A définir avec les écoles		Il sistema climatico e i cambiamenti climatici (IT) (EN)	Andrea John DEJANAZ	2
A définir avec les écoles		La gestion des ressources naturelles (FR) (EN)	Tommaso ORUSA	2

## MODULE 4 – Biens communs

Le cours propose tout d’abord un encadrement théorique de la notion de bien commun, en touchant de différents sujets :1) la « tragédie des biens communs » de G. Hardin ; 2) la théorie des biens communs de E. Ostrom ; 3) Les différentes disciplines scientifiques face à l’interprétation de la notion de biens communs ; 4) L’approche politique aux biens communs et la différence entre commons et commoning.

Le deuxième volet concerne la perspective concrète de l'alimentation en tant que bien commun, compte tenu des différents enjeux de l'alimentation aujourd'hui. L'alimentation sera examinée dans ses dimensions symboliques et biologiques, tandis que le système alimentaire sera traité en considérant ses enjeux économiques, sociaux et environnementaux. La réflexion débouchera enfin sur les notions émergentes de *food democracy* et *food citizenship*.

Pour ce qui est de notre réalité régionale, nous aborderons prioritairement la dimension communautaire de la gestion et de la jouissance de la ressource forestière. La signification et l'organisation du système des consortiums valdôtains sont analysés en tant que stratégies et outils pour répondre aux besoins économiques et sociaux passés et futurs de la communauté sous leurs différentes formes (consorteries forestières, alpages, fours et moulins, écoles de village, corvées ...), en proposant des exemples concrets.

DATE	HORAIRE	CONTENU DE LA FORMATION	CHARGE DE COURS	Tot H
01/12/20	14:00 – 17:00	Introduction aux biens communs (FR)	Jean-Marc LOUVIN	3
02/12/20	14:00 – 18:00	Penser l'alimentation et l'alimentation comme bien commun (FR)	Jean-Marc LOUVIN	4
04/12/20	14:00 – 17:00	Le système des consortiums valdôtains et la jouissance de la ressource forestière (FR et ITA)	Damien CHARRANCE	3
DATE	HORAIRE	CONTENU DU LABORATOIRE EN CLASSE	CHARGE DE COURS	Tot H
A définir avec les écoles		Penser l'alimentation (FR)	Jean-Marc LOUVIN	2
A définir avec les écoles		Biens communs et la ressource forestière : l'Alpe Grauson (FR et ITA)	Damien CHARRANCE	2

## SUPERVISIONE E COORDINAMENTO DIDATTICO:

**Prof. Roberto LOUVIN**, Professore associato di diritto pubblico comparato dell'Università di Trieste e Avvocato, insegna attualmente diritto dell'Unione europea, European law and policies e diritto dell'ambiente comparato.

## INCARICATI DELLE DOCENZE E DEI LABORATORI

**Nicolò ALESSI**, Dottorando in Diritto pubblico comparato presso le Università di Verona e Friburgo (Svizzera). Si occupa di diritti delle minoranze, federalismo e regionalismo, diversità culturale, beni comuni.

**Damien CHARRANCE**, Laureato in scienze agrarie (Agroingegneria gestionale del territorio) con specializzazione in gestione sostenibile delle aziende zootecniche, esperto di pastoralismo e gestione razionale degli alpeggi. Iscritto dal 2012 all'Albo degli Agrotecnici Laureati di Torino e Aosta, pratica la libera professione dal 2017. Dal maggio 2017 è presidente della Consorterie dell'Alpe Grauson, dal novembre 2018 segretario dell'Associazione dei Musei di Cogne.

**Andrea John DEJANAZ**, Laureato in scienze e gestione sostenibile dei sistemi naturali e alla scuola di studi superiori Ferdinando Rossi di Torino, è insegnante di matematica e scienze e attivista per il clima.

**Sophie DOMAINE**, Dottoressa magistrale in giurisprudenza, Licence en droit, LLM in Environmental Law. Dottoranda di ricerca in Diritto internazionale presso il Dottorato in Diritti e Istituzioni dell'Università degli Studi di Torino.

**Valeria FADDA**, Avvocata, laureata in Giurisprudenza con Diploma di specializzazione nelle professioni legali. Autrice dell'ebook "Diffamazione a mezzo web" di Exeodizioni. Conseguimento degli esami di bioetica del diritto e IT criminal law presso l'Università di Haifa (Israele).

**Chérie FAVAL**, Dottoressa magistrale in giurisprudenza, LLM in Comparative Law, Economics and Finance all'International University College di Torino. Attualmente, è funzionaria regionale presso il Dipartimento politiche strutturali e affari europei e dottoranda di ricerca presso l'Università del Piemonte orientale.

**Jean-Marc LOUVIN**, Laureato in Filosofia all'Université Jean Moulin Lyon 3 (Francia), sta completando un Master in Comparative Law, Economics and Finance all'International University College (Torino). I suoi lavori di ricerca portano sull'etica ed epistemologia dell'alimentazione e cibo come bene comune.

**Tommaso ORUSA**, Dottore forestale, laureato magistrale in Scienze forestali e ambientali, specializzato in nivologia, attualmente dottorando in Geomatica e telerilevamento presso il Dipartimento di scienze agrarie, forestali e alimentari e borsista di ricerca presso Unito Green Office Cambiamenti climatici.